



**Vorsitzender: Christian Müller**

Landeshauptstadt München, Direktorium  
BA-Geschäftsstelle West, Landsberger Straße 486, 81241 München

**Christian Müller**

**Geschäftsstelle:**

BA-Geschäftsstelle West  
Rathaus Pasing  
Landsberger Straße 486  
81241 München  
Telefon (089) 233 37224  
Telefax (089) 233 37356  
bag-west.dir@muenchen.de  
Zimmer: 32  
Sachbearbeitung:  
Herr Emig

13.09.2013

## **Protokoll**

### **zur Sitzung des Bezirksausschusses 21 Pasing-Obermenzing**

**am Dienstag, den 10. September 2013 um 19:00 Uhr  
im Alten- und Service Zentrum Obermenzing,  
Packenreiterstraße 48, 81247 München**

Beginn:	19:00 Uhr
Ende:	22:30 Uhr
Anwesende BA-Mitglieder:	26
Gäste:	Herr xxxx / PI 45 Frau xxxx / Ausländerbeirat Pressevertreter (Süddeutsche Zeitung, Pasinger Archiv, Werbespiegel) Bürgerinnen und Bürger

## 1. **Begrüßung**

Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung mit der Begrüßung der Anwesenden. Beschlussfähigkeit ist gegeben.

### 1.1 **Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung und der TO**

Auf Bitte von Frau Cammerer wird der nichtöffentliche TOP 16.4 – Mitteilung der PI 45 zur Nachfrage vom 29.07.2013 zur Einsatzsituation bei Condrops e.V. im Haidelweg – in öffentlicher Sitzung im Rahmen des Berichtes aus dem Unterausschuss Soziales und Jugend behandelt, nachdem sich die Stellungnahme der PI 45 auf eine öffentliche Anfrage bezieht (siehe auch schriftlicher Bericht des UA Soziales und Jugend vom 03.09.2013, nichtöffentlicher Sitzungsteil).

Des weiteren wird TOP 15.2 – Termine 2014 – vorgezogen und im Anschluss an die Abstimmung über das Protokoll der BA-Sitzung vom 29.07.2013 behandelt. Mit dieser Änderung wird die vorliegende Tagesordnung mit den darin enthaltenen Nachträgen einstimmig angenommen.

Zum Protokoll der BA-Sitzung vom 29.07.2013 berichtet Herr Dr. Knoch zu TOP 6 Bericht des UA Kultur und Heimatpflege, Punkt 9 (Bericht Kopfbau der ehemaligen Stückguthalle), dass der protokollierte Beschluss nicht einstimmig, sondern mit einer Gegenstimme der SPD gefasst wurde.

Mit dieser Korrektur wird das Protokoll der BA-Sitzung vom 29.07.2013 einstimmig genehmigt.

Der zuletzt vom Vorsitzenden vorgeschlagenen Terminliste wird einstimmig zugestimmt. Der Vorsitzende weist auf die Termine 14.01.2014 und 16.09.2014 hin, die vom üblichen Turnus der BA-Sitzungen abweichen. (Die Terminliste wird noch allen BA-Mitgliedern zugeschickt.)

### 1.2 **Bericht des Vorsitzenden zu den Baustellen im Pasinger Zentrum**

Das nächste Treffen zur Baustellenkoordination Pasing findet am 09.10.2013 statt. Frau Vogel trägt vor, dass wegen des an der Einmündung Gräfstraße / Planegger Straße angebrachten grünen Rechtsabbiegepefels eine Gefährdung für Fußgänger besteht. Herr Roth weist darauf hin, dass dies behoben werden kann, wenn die Baustelle der Blumenauer Straße / Planegger Straße / Weinberger Straße aufgehoben werden und der Autoverkehr wieder direkt über die Planegger Straße gleitet werden könnte. Herr Wackermann ergänzt, dass der Fußweg verbreitert werden muss, wenn diese Baustelle aufgehoben werden kann. Die Geschäftsstelle wird gebeten, beim Baureferat entsprechend nachzufragen.

## 2. **Bürgeranliegen**

### 2.1 **Bürgersprechstunde**

#### 1. Wortmeldung von Herrn xxxx:

Herr xxxx trägt unter Hinweis auf seinen in der Bürgerversammlung am 19.03.2013 gestellten Antrag auf Wiedereinrichtung eines Taxistandplatzes am Pasinger Bahnhof / Südseite vor, dass sich die überwiegende Mehrzahl der Fahrgäste und Taxifahrer für einen Taxistandplatz unmittelbar vor dem Bahnhof (Südseite) ausspricht. Herr xxxx bittet den Bezirksausschuss, den Antrag noch einmal zu behandeln. Der Vorsitzende sagt zu, das Thema in die Tagesordnung der nächsten BA-Sitzung am 01.10.2013 aufzunehmen (Hinweis: Der Antrag aus der Bürgerversammlung ist als BV-Empfehlung Nr. 08-14 / E 01727 im Ratsinformationssystem der Landeshauptstadt München erfasst.)

2. Wortmeldung von Frau xxxx:  
Frau xxxx, die sich zum Thema „Taxistandplatz Bahnhof Pasing / Süd“ auch schriftlich an den Bezirksausschuss gewandt hat (s. unten bei TOP 2.2.20 und Protokoll des UA Planung vom 04.09.2013, Punkt 11).  
Frau xxxx bittet, die Angelegenheit nicht weiter zu vertagen, wie vom UA Planung empfohlen, sondern jetzt die Planungen noch einmal zu überdenken. Das Anliegen wird im Rahmen des Berichts aus dem UA Planung behandelt (s. unten bei TOP 4).
3. Wortmeldung von Frau Dr. xxxx:  
Frau Dr. xxxx bittet den Bezirksausschuss, die Pläne der MVG zu zum nördlichen Vorfeld des Pasinger Bahnhofs kritisch zu bewerten. Sie übergibt hierzu ein Schreiben, das in die Tagesordnung der BA-Sitzung am 01.10.2013 aufgenommen wird.
4. Wortmeldung von Frau Dr. xxxx:  
Frau xxxx beantragt die Errichtung einer Lärmschutzwand an der Bodenseestraße im südwestlichen Bereich an der Kreuzung Lortzingstraße / Maria-Eich-Straße. Sie hat sich hierzu auch schriftlich an den Bezirksausschuss gewandt (s. unten bei TOP 2.2.14 und Protokoll des UA Planung vom 04.09.2013, Punkt 9 in Verbindung mit Punkt 15). Das Anliegen wird im Rahmen des Berichts aus dem UA Planung behandelt (s. unten bei TOP 4).
5. Wortmeldung eines Bürgers zum Bebauungsplan Nr. 2067:  
Der Bürger weist darauf hin, dass infolge der vorgesehenen Verbreiterung der Bodenseestraße und der Verschiebung um 8 m für die Anwohner eine größere Lärmbelastung zu erwarten ist. Er bittet den Bezirksausschuss deshalb, das Anliegen mit empathisch zu behandeln. Der Vorsitzende weist darauf hin, dass im Rahmen der Bürgerbeteiligung noch bis zum 26.09.2013 Einwendungen beim Planungsreferat eingereicht werden können. Zudem wird er im Rahmen des Berichts aus dem UA Planung einen Verfahrensvorschlag unterbreiten (s. Protokollierung bei TOP 4 Bericht aus dem UA Planung, Punkt 15).
6. Wortmeldung eines Taxiunternehmers zur Taxirufsäule am Standort Irmonherstraße:  
Der Taxiunternehmer trägt unter Bezugnahme auf die Aussprache in der BA-Sitzung am 29.07.2013 vor, dass die Rufsäule am Standort Irmonherstraße laut Auskunft der Taxi-München eG rechtmäßig aufgestellt ist. Zudem informiert er, dass auch am Standplatz in der August-Exter-Straße 1 Taxistandplatz entfallen soll. Dies sei wegen des erhöhten Bedarfs kontraproduktiv.  
Herr Roth bittet um eine schriftliche Stellungnahme (der Taxi-München eG) mit der Begründung der Rechtmäßigkeit dieser Rufsäule.  
Frau Miroshnikoff informiert, dass die Rufsäule an der Irmonherstraße eine sogenannte stumme Rufsäule ist, die lediglich ein optisches Signal, jedoch keinen Klingelton von sich gibt. Dies soll in der weiteren Diskussion berücksichtigt werden. Der Vorsitzende bittet den Taxiunternehmer, eine schriftliche Begründung für die Rechtmäßigkeit der Taxirufsäule bei der Taxi-München eG einzuholen.  
Abschließend weist der Taxiunternehmer auf die Situation für die Taxifahrer hin; er trägt vor, dass die Taxifahrer am Standort NUP mitunter bis zu zwei Stunden Wartezeit in Kauf nehmen müssen, bis ein Fahrgast zusteigt.

## 2.2 Bürgerpost an den BA 21

1. Friedhof Pasing; Bereitstellen von Leihschubkarren (vertagt aus der BA-Sitzung vom 29.07.13) (s. unten bei TOP 14.1 - Städtische Friedhöfe): siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 1
2. Anmerkungen zum Protokoll des Workshops „Pasing Bahnhof Nord“ (vertagt aus der BA-Sitzung vom 29.07.13): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 1
3. Durchgangsverkehr Pasing-Süd; weitere Vorschläge zu verkehrslenkenden Maßnahmen (vertagt aus der BA-Sitzung vom 29.07.13): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 2
4. Kunstprojekt „verweile doch“; dauerhaftes Aufstellen des Kunstobjekts „Leerer Stuhl“ (vertagt aus der BA-Sitzung vom 29.07.13 sowie weitere Zuschriften): siehe Bericht des UA Kultur und Heimatpflege, Punkt 1
5. Kein Leinenzwang für Hunde in München (vertagt aus der BA-Sitzung vom 29.07.13): siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 2
6. Leserbrief zu „Kafler-Spielfläche eröffnet“; Verunreinigung / Verschandelung von Unterständen an Spielplätzen (vertagt aus der BA-Sitzung vom 29.07.13): siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 3
7. Städtisches Grundstück Alte Allee, Flur-Nr. 618, Gemarkung Pasing; Einrichtung eines Wochenendmarktes (vertagt aus der BA-Sitzung vom 29.07.13): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 3
- (N) dazu: Unterstützungsschreiben: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 3
8. Reduzierung der Zufahrtsmöglichkeiten in das Wohngebiet des südlichen Pasinger Zentrums zwischen Landsberger Straße und Weinbergerstraße (vertagt aus der BA-Sitzung vom 29.07.13): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 4
9. Fassaden-Lärmschutz am letzten Bauabschnitt auf dem östlichen Teil des ehem. Weyl-Geländes (vertagt aus der BA-Sitzung vom 29.07.13): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 5
10. Fußgängerüberweg mit Bedarfsampel oder Zebrastreifen in der Pippinger Straße auf Höhe der Kinderkrippe "Kleine Bärchen" (Hausnr. 133a): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 4
11. Verkehrssituation Gräfstraße; Umleitungsverkehr wegen Baumaßnahmen / Beschildersituation: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 6
12. Verkehrs- und Lärmbelastung im Umfeld des Platzes Irmonher-/Kaflerstraße: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 7
13. Gefährdung von Radfahrern im Bereich der Arcaden-Ladezone in der Offenbachstraße: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 8
14. Antrag auf Errichtung von Lärmschutzwänden an der Bodenseestraße südwestlich der Kreuzung Bodenseestraße/Lortzingstraße/Maria-Eich-Straße und an der Straßenwestseite der Maria-Eich-Straße: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 9

15. Fahrbahnmarkierung VerdisträÙe im Bereich der Unterföhrung S-Bahnhof Obermenzing: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche EinzelmaÙnahmen, Punkt 5
16. Abstellmöglickeiten für Fahrräder im Bereich der Würmbrücke BodenseestraÙe sowie Anordnung von 30 km/h für die Straßen der Ost-West-Achse zwischen Lortzingstraße und Am Knie sowie in der nördlichen Planegger Straße: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 10
17. Häufig überfüllter Mülleimer an der Bushaltestelle Volmstraße: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 2.2.17
18. Verwahrlosung der Straße "Am Durchblick": siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 2.2.18
19. Anfrage zum Bedarf einer bilingualen deutsch-italienischen Kinderbetreuung: siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 4
20. Taxistandplatz Bahnhof Pasing: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 11 (s. auch oben bei TOP 2.1.2)
21. Geschwindigkeitsbegrenzung auf 30 km/h Offenbach- / Meyerbeerstraße: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 12
22. Todesmarschdenkmal in der Grünfläche an der Kafler- / Irmonherstraße: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 13
23. Wartehäuschen am Friedhof Obermenzing: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche EinzelmaÙnahmen, Punkt 6
24. Spielplatz Obermenzing zwischen Hans-Goltz-Weg und Carl-Hanser-StraÙe: siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 5
25. Befestigung des Verbindungsweges zwischen Silberdistelstraße und Blumenauer Straße; Beschluss des BA 21 Pasing-Obermenzing vom 02.07.13: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche EinzelmaÙnahmen, Punkt 7
26. Wegeverbindung zwischen Borodinstraße / Phillippine-Schick-Allee; Errichtung einer 3-gruppigen Kinderkrippe am Elly-Ney-Weg: siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 6
- (N)** 27. Umbau des Pasinger Bahnhofplatzes sowie Lärmbelästigung in der Grünfläche am Schirmerweg: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt N 2.2.27
- (N)** 28. Antrag auf Fahrradabstellplätze für Fahrradzielverkehr: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 48
- (N)** 29. Verkehrssituation Lieferantenzufahrt Offenbachstraße: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 50 (Vertagung)
- (N)** 30. Nächtliche Hubschrauberflüge: Vertagung

- 3. Bericht des UA Umwelt und Natur + Beschlussfassung über Empfehlungen**  
 Auf das schriftlich vorliegende Protokoll der außerordentlichen Sitzung der Unterausschüsse Umwelt und Natur sowie Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen vom 19.08.2013 sowie auf das Protokoll der Sitzung des UA Umwelt und Natur vom 05.09.2013 wird Bezug genommen.

Die Empfehlungen gemäß Protokoll der außerordentlichen UA-Sitzung vom 19.08.2013 zu den termingebundenen Vorgängen wurden entsprechend Auftrag aus der BA-Sitzung vom 29.07.2013 bereits bearbeitet. Die Empfehlungen aus dem UA-Protokoll vom 05.09.2013 werden mit Ausnahme der nachstehenden Punkte einstimmig unverändert angenommen:

Punkt 3.1.15, Freseniusstraße 46 (1 Fichte):

Die Empfehlung des Unterausschusses, dem Antrag mit Forderung nach Ersatzpflanzung zuzustimmen, wird gegen 7 Stimmen (5 Bündnis 90/Die Grünen, 2 SPD) angenommen.

Punkt 3.1.19, Erdmannsdörferstraße 2a (2 Hainbuchen):

Mehrheitlich gegen 4 Stimmen der CSU wird beschlossen, der Fällung des im Plan mit Nr. 6 bezifferten Baumes mit Forderung nach Ersatzpflanzung zuzustimmen und die Fällung des vital erscheinenden Baumes Nr. 1 abzulehnen.

Punkt 3.1.20, Bauschneiderstraße 5 (2 Koniferen):

Der Empfehlung des Unterausschusses, dem Antrag mit Forderung nach Ersatzpflanzung zuzustimmen, wird gegen 6 Stimmen (5 Bündnis 90/Die Grünen, 1 SPD) zugestimmt.

Punkt 3.1.21, Maria-Eich-Straße 12c (1 Kastanie):

Der Empfehlung des Unterausschusses, den Antrag abzulehnen, wird gegen 2 Stimmen der CSU zugestimmt.

Außerhalb der Tagesordnung berichtet Frau Scheibe-Jaeger von der Fällung einer Linde in der Feichthofstraße. Herr Schneider führt hierzu aus, dass sich die Untere Naturschutzbehörde bei der Genehmigung der Fällung an ein Fachgutachten halten musste. Der Unterausschuss Umwelt und Natur wird einen Fachgutachter in eine seiner Sitzungen einladen, um sich umfassender zu informieren, worauf im Zusammenhang mit Gutachten zu Fällungsanträgen zu achten ist.

### **3.1 Vollzug der Baumschutzverordnung**

1. Eisenhartstraße 38 (1 Ahorn): siehe Bericht der außerordentlichen Sitzung vom 19.08.2013, Punkt 3.1.1
2. Heerstr. 13 (1 Thuja, 1 Tanne): siehe Bericht der außerordentlichen Sitzung vom 19.08.2013, Punkt 3.1.2
3. Michael-Beer-Str. 8 (1 Zypresse): siehe Bericht der außerordentlichen Sitzung vom 19.08.2013, Punkt 3.1.3
4. Anna-Dandler-Str. 6 (1 Ahorn): siehe Bericht der außerordentlichen Sitzung vom 19.08.2013, Punkt 3.1.4
5. Pfeivestlstr. 69 (1 Walnussbaum): siehe Bericht der außerordentlichen Sitzung vom 19.08.2013, Punkt 3.1.5

6. Sedelhofstraße, Gem. Obermenzing, Flur-Nr. 1048/8, Baumbestandsplan (vertagt aus der BA-Sitzung vom 29.07.13): siehe Bericht der außerordentlichen Sitzung vom 19.08.2013, Punkt 3.1.6
7. Bassermannstraße 17, Baumbestandsplan (vertagt aus der BA-Sitzung vom 29.07.13): siehe Bericht der außerordentlichen Sitzung vom 19.08.2013, Punkt 3.1.7
8. Bocksteiner Str. 7, Baumbestandsplan: siehe Bericht der außerordentlichen Sitzung vom 19.08.2013, Punkt 3.1.8
9. Böhlaustraße 20, Baumbestandsplan: siehe Bericht der außerordentlichen Sitzung vom 19.08.2013, Punkt 3.1.9
10. Grünspechtstr. 1 (1 Lärche): siehe Bericht der außerordentlichen Sitzung vom 19.08.2013, Punkt 3.1.10
11. Torriweg 30 (1 Birke): siehe Bericht der außerordentlichen Sitzung vom 19.08.2013, Punkt 3.1.11
12. Steirerstr. 6 (1 Birke): siehe Bericht der außerordentlichen Sitzung vom 19.08.2013, Punkt 3.1.12
13. Mühlerweg 30, Baumbestandsplan: siehe Bericht der außerordentlichen Sitzung vom 19.08.2013, Punkt 3.1.30
14. Fällung von 10 Bäumen auf dem Friedhof Obermenzing (Baumfällungen im Vollzug der Landschaftsschutzverordnung): siehe Bericht der außerordentlichen Sitzung vom 19.08.2013, Punkt 3.1.14
15. Freseniusstr. 46 (1 Fichte): siehe Bericht des UA Umwelt und Natur vom 05.09.2013, Punkt 15
16. Betzenweg 70 (2 Birken): siehe Bericht des UA Umwelt und Natur vom 05.09.2013, Punkt 16
17. Offenbachstr. 50 (2 Mehlbeeren, 1 Spitzahorn, 1 Vogelkirsche): siehe Bericht des UA Umwelt und Natur vom 05.09.2013, Punkt 17
18. Hofbauernstr. 11 (1 Esche): siehe Bericht des UA Umwelt und Natur vom 05.09.2013, Punkt 18
19. Erdmannsdorferstr. 2a (2 Hainbuchen): siehe Bericht des UA Umwelt und Natur vom 05.09.2013, Punkt 19
20. Bauschneiderstr. 5 (2 Koniferen): siehe Bericht des UA Umwelt und Natur vom 05.09.2013, Punkt 20
21. Maria-Eich-Str. 12c (1 Kastanie): siehe Bericht des UA Umwelt und Natur vom 05.09.2013, Punkt 21
22. Rohdestr. 5 (1 Ahorn): siehe Bericht des UA Umwelt und Natur vom 05.09.2013, Punkt 22

- (N) 23. Marsopstr. 27 a (1 Kiefer): siehe Bericht des UA Umwelt und Natur vom 05.09.2013, Punkt 23
- (N) 24. Benedikt-Hagn-Str. 7 (1 Ahorn): siehe Bericht des UA Umwelt und Natur vom 05.09.2013, Punkt 24
- (N) 25. Grandlstr. 44a (1 Esche): siehe Bericht des UA Umwelt und Natur vom 05.09.2013, Punkt 26
- (N) 26. Pembaurstr. 2 (1 Fichte, 1 Birke): siehe Bericht des UA Umwelt und Natur vom 05.09.2013, Punkt 25
- (N) 27. Berrschestr. 7 (Baumbestandsplan): Vertagung

### 3.2 **Gefahrenbäume** kein Eingang

#### 4. **Bericht des UA Planung + Beschlussfassung über Empfehlungen**

Auf das schriftlich vorliegende Protokoll der UA-Sitzung vom 04.09.2013 wird Bezug genommen. Mit Ausnahme der nachstehenden Punkte werden alle darin enthaltenen Empfehlungen einstimmig unverändert angenommen:

Punkt 9, Antrag auf Errichtung von Lärmschutzwänden an der Bodenseestraße südwestlich der Kreuzung Bodenseestraße / Lortzingstraße / Maria-Eich-Straße und an der Straßenwestseite der Maria-Eich-Straße (Bürgerschreiben): Die Angelegenheit wird mit Punkt 15 behandelt (s. unten bei Punkt 15)

Punkt 11, Taxistandplatz Bahnhof Pasing (Bürgerschreiben; s. auch oben bei TOP 2.1.2 und 2.2.20):

Annahme eines Geschäftsordnungsantrages von Frau Standl auf „Ende der Debatte und sofortige Abstimmung“ ohne formale Gegenrede.

Antrag von Frau Miroshnikoff, das Anliegen nicht bis zum Frühjahr zu vertagen, sondern es in der nächsten Sitzung wieder aufzugreifen :gegen 10 Stimmen (9 CSU, 1 FDP, 1 SPD) abgelehnt.

Die Empfehlung des UA, das Anliegen bis zum Frühjahr 2014 zu vertagen, weil dann erkennbar ist, welche Flächen tatsächlich vorhanden sein werden, bleibt in der Folge einstimmig unwidersprochen.

Punkt 15, Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 2067 Bodenseestraße zwischen Trautnerstraße (ca. 70 m östlich) und Betschartstraße; Verfahren zur Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange (Anhörung):

Der Vorsitzende schlägt vor, hierzu eine Einwohnerversammlung mit vorgeschaltetem Ortstermin durchzuführen. Zudem weist er darauf hin, dass im Rahmen der Bürgerbeteiligung beim Planungsreferat noch bis zum 26.09.2013 Einwendungen gegen den Bebauungsplan eingereicht werden können.

Als Termin für die Einwohnerversammlung schlägt der Vorsitzende Montag, den 21.10.2013 um 20:00 Uhr vor. Der Ortstermin soll zuvor um 19:00 Uhr stattfinden. Die Geschäftsstelle wird gebeten, beim Monsignore-Bleyer-Haus in der Avenariusstraße 13 nachzufragen, ob die Einwohnerversammlung dort stattfinden kann. Alle Bürgerinnen und Bürger, die den BA hierzu angeschrieben bzw. ihre Adres-



sen mitgeteilt haben, werden zu der Einwohnerversammlung eingeladen. Der Bezirksausschuss stimmt dem Vorschlag für eine Einwohnerversammlung mit vorgeschaltetem Ortstermin am 21.10.2013 um 19:00 und 20:00 Uhr einstimmig zu.

Punkt 17, Antrag der CSU-Fraktion „U-Bahn nach Pasing mit Zweisystemfahrzeugen“:

Dem modifizierten Antrag gemäß Anlage zum UA-Protokoll wird gegen 2 Stimmen der SPD-Fraktion zugestimmt.

Punkt 19, Verlängerung der U-Bahn-Linie 5-West von Laim nach Pasing (u.a. Antrag des BA 21 „Planungen zum Weiterbau der U 5 nach Pasing“ Nr. 08-14 / B 03339 vom 04.10.2011 und Antrag des BA 21 „Möglichkeit einer Einschleifung der U-Bahn in den Pasinger Bahnhof“ Nr. 08-14 / B 04228 vom 11.09.2012; Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 12297:

Vorschlag von Herrn Vogelsgesang, die Vorlage nicht lediglich zur Kenntnis zu nehmen, sondern auf den Beschluss zu Punkt 17, also auf den mehrheitlich beschlossenen Antrag „U-Bahn nach Pasing mit bimodalen U-Bahn-Zügen (Zweisystemfahrzeugen) und Fortführung in das Münchner Umland“ zu verweisen. Diesem Vorschlag wird einstimmig zugestimmt.

Punkt 35, Gestaltung der Tram-Haltestellen Am Knie (Antrag des BA 21 Nr. 08-14 / B 04883 vom 04.06.2013; Schreiben der MVG):

Antrag von Frau Standl, den Antrag auf Wiederaufbau einer Uhr an geeigneter Stelle Am Knie an das Baureferat weiterzuleiten: einstimmig angenommen

Punkt 36, Bepflanzung von Haltestellen der Tram 19 mit Bäumen, vergleichbar der Linie 16 nach St. Emmeram (Antrag des BA 21 Nr. 08-14 / B 04884 vom 04.06.2013; Schreiben der MVG):

Antrag von Frau Standl, einen Ortstermin einzuberufen, um zu eruieren, welche Möglichkeiten einer Bepflanzung bestehen: einstimmig angenommen

## **5. Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen + Beschlussfassung über Empfehlungen**

Auf das schriftlich vorliegende Protokoll der außerordentlichen Sitzung der Unterausschüsse Umwelt und Natur sowie Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen vom 19.08.2013 sowie auf das Protokoll der Sitzung des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen vom 03.09.2013 wird Bezug genommen.

Die Empfehlungen gemäß Protokoll der außerordentlichen UA-Sitzung vom 19.08.2013 zu den termingebundenen Vorgängen wurden entsprechend Auftrag aus der BA-Sitzung vom 29.07.2013 bereits bearbeitet. Die Empfehlungen aus dem UA-Protokoll vom 03.09.2013 werden mit Ausnahme der nachstehenden Punkte einstimmig unverändert angenommen:

Punkt 4, Antrag auf Fußgängerüberweg mit Bedarfsampel (alternativ Zebrastreifen) in der Pippinger Straße auf Höhe Haus-Nr. 133a:

Antrag von Frau Dr. Söllner-Schaar auf Ende der Debatte und sofortige Abstimmung: ohne formale Gegenrede angenommen.

Die Empfehlung des Unterausschusses, das Schreiben zur Prüfung an das KVR weiterzuleiten, wird gegen 10 Stimmen (5 SPD, 5 Bündnis 90/Die Grünen) mit

Hinweis auf die unübersichtliche Verkehrssituation im Bereich der Kurve und der bestehenden Möglichkeit zur Straßenquerung auf Höhe der Gaststätte „Zum Alten Wirt von Obermenzing“ abgelehnt.

Punkt 50, Antrag der Seniorenbeirätin, Frau Mirochnikoff, auf Bordsteinabsenkung bei der Behindertenparkbucht vor dem Zugang zum ASZ Obermenzing: Herr xxxx, Leiter der PI 45, erläutert, dass bei Absenkung des Randsteins die Ausweisung als Behindertenparkbucht entfällt. Das ASZ soll gefragt werden, ob an dieser Stelle die Behindertenparkbucht weiterhin ausgewiesen sein soll oder ob eine Absenkung des Randsteins gewünscht wird. Frau Mirochnikoff wird beim ASZ nachfragen.

## **5.1 Vollzug der Zweckentfremdungsverordnung**

1. Anwesen in der Marschnerstraße: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 18
2. Anwesen in der Marsopstraße: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 17
3. Anwesen in der Lohensteinstraße: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 16
4. Anwesen im Donizettiweg: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 15
5. Anwesen in der Hofmillerstraße: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 14
6. Anwesen in der Klarweinstraße: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 13
7. Anwesen in der Freseniusstraße: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 12
8. Anwesen in der Berrschestraße: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 11
9. Anwesen in der Menzinger Straße: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 10
10. Anwesen in der Packenreiterstraße: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 20
11. Anwesen in der Pfättendorferstraße: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 8

## **6. Bericht des UA Kultur und Heimatpflege + Beschlussfassung über Empfehlungen**

Auf das schriftlich vorliegende Protokoll der UA-Sitzung vom 09.09.2013 wird Bezug genommen. Alle darin enthaltenen Empfehlungen zur öffentlichen Sitzung werden einstimmig unverändert angenommen.

## **7. Bericht des UA Soziales und Jugend + Beschlussfassung über Empfehlungen**

Auf das schriftlich vorliegende Protokoll der UA-Sitzung vom 03.09.2013 wird Bezug genommen. Mit Ausnahme der nachstehenden Punkte werden alle darin enthaltenen Empfehlungen einstimmig unverändert angenommen:

Punkt 17, Raumverteilung am Schulstandort Schererplatz:

Frau Cammerer informiert, dass die Rektorin der Grundschule am Schererplatz unter Bezugnahme auf den im Schreiben des Referates für Bildung und Sport erwähnten Antrag für eine Partnerklasse mitgeteilt hat, dass an der Grundschule bereits eine Partnerklasse besteht. Frau Cammerer schlägt deshalb vor, dies dem Referat für Bildung und Sport mitzuteilen. Diesem Vorschlag wird einstimmig zugestimmt.

Punkt 19, Bericht der Unterausschuss-Voritzenden, Frau Cammerer, über einen Unfall und die Bausituation in der Paosostraße 53e, KOMMPRO B und über Sicherheitsmaßnahmen in der Planegger Straße 125 (Pension):

An dieser Stelle wird der unter TOP 11.7 aufgenommene Antrag der CSU-Fraktion „Bauüberwachung für KomProB-Haus an der Paosostraße“ behandelt. Dem Antrag wird einstimmig zugestimmt.

Hinweis von Frau Cammerer auf die Mitteilung der Polizeiinspektion 45 München (Pasing) vom 31.07.2013 zur Nachfrage aus der BA-Sitzung vom 29.07.2013 zur Einsatzsituation bei Condrops e.V. im Haidelweg. Es gab keinen Einsatz bis einschließlich 31.07.2013: zur Kenntnis (s. auch oben bei TOP 1.1. - Behandlung dieses zunächst nichtöffentlichen Punktes in öffentlicher Sitzung)

### **7.1 Berichte der Beauftragten**

#### **7.1.1 Kinder- und Jugendbeauftragte**

Frau Lang erinnert an den Termin des BA-Kinderfestes am 21.09.2013 von 14:00 bis 18:00 Uhr auf dem Spielplatz am Hellhofweg.

#### **7.1.2 Gleichstellungsbeauftragte**

kein Bericht

#### **7.1.3 Behindertenbeauftragte**

kein Bericht

#### **7.1.4 Bürgerbeiräte**

##### **a) Bürgerbeirat VerdisträÙe 45**

kein Bericht

##### **b) Bürgerbeirat Jugendhilfezentrum ScapinellisträÙe**

kein Bericht

##### **c) Bürgerbeirat Condrops e.V., Haidelweg**

kein Bericht

#### **7.1.5 Migrationsbeauftragter**

kein Bericht

#### **7.1.6 Beauftragter im Mieterbeirat**

kein Bericht

### 7.1.7 REGSAM-Beauftragte

Frau Dill erinnert an den Termin des Straßenfestes Pasing Nord am 28.09.2013 von 15:00 bis 20:00 Uhr in der Schmaedelstraße.

### 8. Bericht des UA Budget + Beschlussfassung über Empfehlungen

Auf das schriftlich vorliegende Protokoll der UA-Sitzung vom 02.09.2013 wird Bezug genommen. Alle darin enthaltenen Empfehlungen werden einstimmig unverändert angenommen.

### 9. Entscheidungen

1. Budget des BA 21; Antrag Kulturforum München-West e.V. für "Jahresausblasen" am 31.12.13; Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 12634: siehe Bericht des UA Budget, Punkt 1
2. Entscheidung über Sondernutzungserlaubnis gemäß Vollmacht des Oberbürgermeisters vom 26.11.07; Anträge für Zeitungsverkaufseinrichtungen an den Standorten Hieronymusstr. 21 / Varnhagenstr., Maria-Eich-Straße 6a / Bushaltestelle "Krankenhaus Pasing", Sarasatestr. 46 / Packenreiterstr., Verdistr. 45 / ggü. Aufgang S-Bahnhof Obermenzing: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 19
3. Entscheidung gemäß Vollmacht des Oberbürgermeisters vom 26.02.2010 über die Projektplanung; hier: Erstmalige Herstellung der Stahlstraße innerhalb der Straßenbegrenzungslinien zwischen Pasinger Heuweg und Hans-Goltz-Weg: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 20
4. Errichtung eines Wartehäuschens an der Bushaltestelle „Friedhof Obermenzing“; Empfehlung Nr. 08-14 / E 01729 der Bürgerversammlung des Stadtbezirkes 21 - Pasing – Obermenzing am 19.03.13; Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 12603: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 21
5. Kreuzung Verdi-/ Meyerbeerstraße; Installation einer Fußgängerwarnampel an der südöstlichen Ecke ; Empfehlung Nr. 08-14 / E 01786 der Bürgerversammlung des Stadtbezirkes 21 -Pasing-Obermenzing - am 25.04.2013; Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 12698: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 22
6. Gefahrensituation in der Verdistrasse aufgrund der geringen Fahrbahnbreite; Vermessung der Engstellen zwischen Grandlstraße und Bahnhof Obermenzing; Empfehlung Nr. 08-14 / E 01789 der Bürgerversammlung des Stadtbezirkes 21 - Pasing-Obermenzing - am 25.04.13; Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 12705: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 23
7. Geplantes Multiplex-Kino Ecke Offenbach- / Landsberger Straße; Empfehlung Nr. 08-14 / E 01732 der Bürgerversammlung des Stadtbezirkes 21 Pasing-Obermenzing am 19.03.13: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 14
- (N) 8. Entscheidung über Sondernutzungserlaubnis gemäß Vollmacht des Oberbürgermeisters vom 26.11.2007; Antrag für Zeitungsverkaufseinrichtung an dem Standort Sarasatestr. 46 / Packenreiterstraße: Vertagung

- (N) 9. Entscheidung über Sondernutzungserlaubnis gemäß Vollmacht des Oberbürgermeisters vom 26.11.2007; Antrag auf Aufstellung von neuen Verkaufseinrichtungen auf öffentlichem Grund; Gleichmannstr. 5: Vertagung
- (N) 10. Entscheidung über Sondernutzungserlaubnis gemäß Vollmacht des Oberbürgermeisters vom 26.11.2007; Antrag auf Aufstellung von neuen Verkaufseinrichtungen auf öffentlichem Grund (Flächenerweiterung); Spiegelstr. 8: Vertagung

## 10. Anhörungen

1. Anhörungsrecht des Bezirksausschusses 2 Ludwigsvorstadt-Isarvorstadt bei Entscheidungen und Besprechungen zum Oktoberfest; Antrag Nr. 08-14 / B 04288 des BA 2 Ludwigsvorstadt-Isarvorstadt vom 02.10.12 (vertagt aus der BA-Sitzung vom 29.07.13): siehe Bericht des UA Kultur und Heimatpflege, Punkt 2
2. Paul-Gerhardt-Allee 7, Neubau eines Mehrfamilienhauses mit Tiefgarage (vertagt aus der BA-Sitzung vom 29.07.13): siehe Bericht der außerordentlichen Sitzung der Unterausschüsse Umwelt und Natur sowie Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen vom 19.08.2013, Punkt 10
3. Gräfstraße 74, Neubau eines Mehrfamilienhauses mit Tiefgarage und DG-Ausbau, Aufzugsbau, Balkonanbau, Umbau zweier Bestandsgebäude (vertagt aus der BA-Sitzung vom 29.07.13): siehe Bericht der außerordentlichen Sitzung der Unterausschüsse Umwelt und Natur sowie Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen vom 19.08.2013, Punkt 10
4. Bocksteiner Str. 7, Neubau eines Mehrfamilienhauses mit Tiefgarage (vertagt aus der BA-Sitzung vom 29.07.13): siehe Bericht der außerordentlichen Sitzung der Unterausschüsse Umwelt und Natur sowie Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen vom 19.08.2013, Punkt 10
5. Mobilfunk; Suchkreismeldung im Suchkreis Obermenzing Hartmannshofen, Suchkreis-Nr. 510311725; Planung eines neuen Mobilfunkstandortes: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 10.5
6. Schöppingstr. 4 - 6, Neubau von 10 Reihenhäusern mit Tiefgarage; Vorbescheid: siehe Bericht der außerordentlichen Sitzung der Unterausschüsse Umwelt und Natur sowie Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen vom 19.08.2013, Punkt 10
7. Dorfstraße 10, Neubau eines Doppelhauses mit Garage und Fahrradunterstand; Tektur: siehe Bericht der außerordentlichen Sitzung der Unterausschüsse Umwelt und Natur sowie Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen vom 19.08.2013, Punkt 10
8. Oselstraße 40; Eintragung in die Bayerische Denkmalliste - Teil A: Baudenkmäler - Landeshauptstadt München: siehe Bericht des UA Kultur und Heimatpflege, Punkt 3
9. Joseph-Haas-Weg; Vorschlag für die Anordnung von zwei Ausweichstellen mit absoluten Haltverbotszonen: Verlängerung der Tiefgarageneinfahrt im Bereich Joseph-Haas-Weg 23/25 und 5 m Richtung Nordwest sowie Verlängerung des abgesenkten Bereichs beim Weg zu den Anwesen 15 bis 19b um 5 m Richtung Südost: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 24

10. Eisenhartstraße 21, DG-Ausbau und Nutzungsänderung (Büro zu Wohnungen / 5 WE): siehe Bericht der außerordentlichen Sitzung der Unterausschüsse Umwelt und Natur sowie Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen vom 19.08.2013, Punkt 10
11. Feinhalsstraße 4, Neubau einer Doppelhaushälfte mit Carport: siehe Bericht der außerordentlichen Sitzung der Unterausschüsse Umwelt und Natur sowie Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen vom 19.08.2013, Punkt 10
12. Bachmairstraße 10, Neubau eines Wohngebäudes - Vorbescheid: siehe Bericht der außerordentlichen Sitzung der Unterausschüsse Umwelt und Natur sowie Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen vom 19.08.2013, Punkt 10
13. August-Exter-Straße 29, Abbruch eines Bestandsgebäudes und Neubau eines Doppelhauses mit Garagen - DHH 1: siehe Bericht der außerordentlichen Sitzung der Unterausschüsse Umwelt und Natur sowie Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen vom 19.08.2013, Punkt 10
14. Erinnerungsverfahren Bodenstedtstraße 20 - 64; Fahrbahnsanierung zwischen Josef-Retzer-Straße und Cervantesstraße sowie Am Knie von Haus-Nr. 33 – 35: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 25
15. Antrag auf Einrichtung einer Kurzparkzone in der Gräfstraße für die Kindertageseinrichtung "Gatterburg": siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 26
16. Packenreiterstraße 20, Neubau einer Wohnanlage (8 WE) mit Tiefgarage (8 Stpl.): siehe Bericht der außerordentlichen Sitzung der Unterausschüsse Umwelt und Natur sowie Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen vom 19.08.2013, Punkt 10
17. Anträge auf Erwerb und Aufstellung von mobilen Geschwindigkeitsanzeigern (sog. "Dialog-Displays") durch die Bezirksausschüsse:
  - Änderung der Bezirksausschuss-Satzung (Antrag Nr. 08-14 / A 03545 der Stadtratsfraktion der FDP vom 25.07.2012)
  - Der Vernunft eine Bresche schlagen, Blamage begrenzen - BAs sollen über die Beschaffung und Aufstellung von Mobilien Geschwindigkeitsanzeigern (Dialog Displays) selbst entscheiden dürfen (Antrag Nr. 08-14 / A 03583 von Herrn StR Dr. Kronawitter, Frau StRin Dr. Ohlhausen, Herrn StR Seidl vom 07.08.2012)
  - Änderung der Satzung zur Finanzierung und zum Einsatz von Geschwindigkeitsanzeigern in den jeweiligen Stadtbezirken (Antrag Nr. 08-14 / B 04303 des BA 7 Sendling-Westpark vom 09.10.2012):siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkte 27a und 27b
18. Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 2067 Bodenseestraße zwischen Trautnerstraße (ca. 70 m östlich) und Betschartstraße; Verfahren zur Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 15
19. Korrektur des Kataloges der Fälle der Entscheidung, Anhörung und Unterrichtung der Bezirksausschüsse (Anlage 1 der BA-Satzung) bezüglich Belange der Kinderbetreuung; Antrag Nr. 08-14 / B 03722 des BA 13 Bogenhausen vom 14.02.12: siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 7

20. Bürgerentscheid mit Arbeitstitel "Olympiabewerbung München 2022"; Vorgesehene Abstimmungsräume: siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 8
21. Ortofstraße 34, Neubau eines Mehrfamilienhauses mit Tiefgarage - Vorbescheid: siehe Bericht der außerordentlichen Sitzung der Unterausschüsse Umwelt und Natur sowie Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen vom 19.08.2013, Punkt 10
22. Mergenthalerstraße 5a, Neubau eines Mehrfamilienhauses mit Tiefgarage (Haus 1) - Tektur: siehe Bericht der außerordentlichen Sitzung der Unterausschüsse Umwelt und Natur sowie Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen vom 19.08.2013, Punkt 10
23. Beschlussvorlage für den Ausschuss für Bildung und Sport am 18.09.13 über die großen Baumaßnahmen an den Schulen Grandlstraße: siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 9
24. Morenastr. 12, Neubau eines Stadthauses (Haus 1-4, Garagen 1-2): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 3
25. Auswahl der REGSAM-Schwerpunktgebiete ab 2014: siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 10
26. Aufhebung der Radwegbenutzungspflicht in der Aubinger Straße: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 16
- (N) 27. Erinnerungsverfahren Schikanederstr. 1-9 zwischen Scapinellistraße und Haberlandstraße, Gehbahn West: Vertagung
- (N) 28. Kartoffelfeuer im Baumschulgelände Willibaldstr. 70 am 28.09.13: Dem Kartoffelfeuer wird einstimmig zugestimmt.

## 11. **Anträge und Anfragen**

1. CSU: Antrag: U-Bahn nach Pasing mit Zweisystemfahrzeugen (vertagt aus der BA-Sitzung vom 29.07.13):  
siehe Bericht des UA Planung, Punkt 17 (dem modifizierten Antrag gemäß Anlage zum UA-Protokoll wird gegen 2 Stimmen der SPD-Fraktion zugestimmt)
2. SPD: Antrag: Keine weitere Tiefgarageneinfahrt an der östlichen Seite der Offenbachstraße zwischen Landsberger Straße und der Josef-Felder-Straßen-Brücke (vertagt aus der BA-Sitzung vom 29.07.13):  
Im Zuge der Aussprache zieht die SPD-Fraktion Buchstabe b) des Antrags zurück. Buchstabe c) des Antrags wird somit neuer Buchstabe b).  
Der so geänderte Antrag wird gegen 10 Stimmen (9 CSU, 1 FDP) beschlossen.
3. FDP: Antrag: Verlängerung der Öffnungszeiten des Sozialbürgerhauses Rathaus Pasing an mindestens einem Werktag auf 20:00 Uhr:  
Es wird einstimmig beschlossen, den Antrag in den Unterausschuss Soziales und Jugend zu vertagen.

4. CSU: Antrag: Wiedereinführung des Badebus vom Stadtbezirk Pasing-Obermenzing:  
Der Antrag wird mit folgender geänderter Formulierung einstimmig beschlossen:  
„Der BA 21 fordert die Landeshauptstadt München dazu auf, sich für die Wiedereinführung des Badebusses zusätzlich vom Stadtbezirk Pasing-Obermenzing zum Naherholungsgebiet Langwieder See / Luss-See einzusetzen. Dafür sollen geeignete Abfahrtsorte, Streckenführungen und Abfahrtszeiten im Stadtbezirk gefunden werden.“
5. CSU: Antrag: Durchgang von Meyerbeerstraße zur Paganinistraße:  
Der Antrag wird einstimmig beschlossen.
6. CSU: Antrag: Neubebauung Betzenweg 76:  
Der Antrag wird einstimmig beschlossen.
7. CSU: Antrag: Bauüberwachung für KomProB-Haus an der Paosostraße:  
Dem Antrag wird einstimmig zugestimmt (s. Protokollierung oben bei TOP 7 Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 19)

## **12. Unterrichtungen**

1. Unveränderte Fortführung von Gaststättenbetrieben
  - Vereinswirtschaft / Vereinsheim des ESV München e.V., Haberlandstr. 6: zur Kenntnis
  - Schank- und Speisewirtschaft "Taverna Kypros", Josef-Retzer-Str. 48: zur Kenntnis
  - Schank- und Speisewirtschaft "Pizza Rossa" in den Pasing Arcaden, Pasinger Bahnhofsplatz 5: zur Kenntnis
  - Konditorei-Café "Härtl", Verdistr. 135: zur Kenntnis
2. Baumaßnahmen der Stadtwerke München GmbH
  - Aufstellungen vom 29.07., 05.08., 12.08., 19.08., 26.08.13: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 28
  - (N) - Aufstellung vom 02.09.13: Vertagung
3. Amtsblatt Nrn. 21, 22, Sonder-Nr. 1, Nr. 23: zur Kenntnis  
(N) Nr. 24: zur Kenntnis
4. Bauanträge
  - Listen vom 22.07.-28.07., 29.07.-04.08., 05.08.-11.08., 12.08.-18.08., 19.08.-25.08.13: zur Kenntnis
  - (N) - Liste vom 26.08.-01.09.13: Vertagung

## **13. Stadtrats- und Ausschussbeschlüsse**

1. Bauausschuss vom 16.07.2013
  - Verlängerung der U-Bahn-Linie 5-West von Laim nach Pasing (u.a. Antrag des BA 21 "Planungen zum Weiterbau der U 5 nach Pasing" Nr. 08-14 / B 03339 vom 04.10.2011 und Antrag des BA 21 "Möglichkeit einer Einschleifung der U-Bahn in den Pasinger Bahnhof" Nr. 08-14 / B 04228 vom 11.09.2012); Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 12297: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 19



2. Vollversammlung des Stadtrates vom 24.07.2013
- PERSPEKTIVE MÜNCHEN, Langfristige Siedlungsentwicklung; a) Ergebnisse der Gutachtenphase, b) Weiteres Vorgehen, Umsetzungsschritte und Projekte, c) Anträge; Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 12019 (vertagt aus der BA-Sitzung vom 29.07.13): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 20
  - Nahmobilität in München – Konzeption und weiteres Vorgehen; Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 12380 (vertagt aus der BA-Sitzung vom 29.07.13): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 21
  - Änderung der Bezirksausschuss-Satzung; notwendige Anpassungen für die Wahl der Bezirksausschüsse bei der Kommunalwahl 2014; Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 12213: zur Kenntnis
  - Leistungsprogramm der MVG für die Fahrplanperiode 2014; Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 12455: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 22
3. Verwaltungs- und Personalausschuss als Feriensenat vom 07.08.2013
- Erfassung des privaten Stellplatzangebotes in ausgewählten Teilbereichen der Landeshauptstadt München; Erlass einer Haushaltsbefragungssatzung; Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 12209: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 23

## 14. Post an den BA

### 14.1 von der Stadtverwaltung

1. Direktorium
- BA-Budget; Bescheid vom 05.08.13 zum Antrag der Arbeitsgemeinschaft der Pasinger Vereine e.V. vom 30.04.13 für Musikkapellen für den Umzug der Vereine am 04.08.13: zur Kenntnis
  - BA-Budget; Bescheid vom 05.08.13 zum Antrag von Regsam vom 16.05.13 für das Straßenfest Pasing Nord am 28.09.13: zur Kenntnis
  - BA-Budget; Bescheid vom 05.08.13 zum Antrag des SV Waldeck-Obermenzing e.V. vom 22.05.13 für die Beschaffung und den Aufbau von zwei Spielerkabinen: zur Kenntnis
  - BA-Budget; Verwendungsnachweis der Initiative "Sicherer Schulweg" zum Bewilligungsbescheid vom 29.04.13 für Hinweisplakate für die Schulen: siehe Bericht des UA Budget, Punkt 3
  - BA-Budget; Verwendungsnachweis des Max-Planck-Gymnasiums, P-Seminar Dramatisches Gestalten, zum Bewilligungsbescheid vom 27.02.13 für die Aufführung "Die Vögel": siehe Bericht des UA Budget, Punkt 2
  - BA-Budget; Bescheid vom 13.08.13 zum Antrag der Initiative zur Verbesserung der Nutzung des Ebenböckhauses in München-Pasing vom 15.05.13 für den Einbau einer Küchenzeile: zur Kenntnis
  - BA-Budget; Bescheid vom 13.08.13 zum Antrag der Interessengemeinschaft Zehentstadel e.V. c/o Musikforum Blütenburg vom 26.06.13 für Holzmaterial für Verkaufstheken: zur Kenntnis
  - BA-Sitzungsunterlagen künftig auch in digitaler Form vorlegen (Antrag Nr. 08-14 / B 04439 des BA 16 Ramersdorf-Perlach vom 04.12.12), Pilotprojekt BA-online - Umstellung der derzeitigen Mailversendung der Beratungsgegenstände hin zu einem passwortgeschützten Downloadverfahren (Antrag Nr. 08-14 / B 04586 des BA 6 Sendling vom 04.02.13): zur Kenntnis
  - BA-Budget; Verwendungsnachweis D`Würmtaler-Stamm e.V. zum Bewilligungsbescheid vom 26.04.13 für Festumzug Pasing am 04.08.13: siehe Bericht des UA Budget, Punkt 4

## 2. Baureferat

- Schutz der Bäume im Straßenraum Alte Allee; Schreiben BA vom 13.06.13 (vertagt aus der BA-Sitzung vom 29.07.13): siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 14.1.2
- Fahrbahn- und Radwegsanierung Verdi- und Amalienburgstraße zwischen Freseniusstraße und Menzinger Straße (vertagt aus der BA-Sitzung vom 29.07.13): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 29
- Aktive Zentren Pasing, Grünanlage Manzinger Weg; Ausstellung des Planungskonzepts vom 10.09 bis 25.09.13 im Stadteilladen Pasing, öffentliche Diskussionsveranstaltung am 25.09.13 von 18.30 bis 20.30 Uhr: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 24
- Dorfstraße; sichere Gestaltung des Gehweges zwischen Kriegerdenkmal und Widweg: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 30
- Bauprogramm 2011 zur Realisierung von Kinderbetreuungsplätzen; Verwaltungsinterne Ausführungsgenehmigung für die Errichtung einer Kita in Systembauweise mit 3 Kindergarten- und 2 Hortgruppen an der Paul-Gerhardt-Allee 39: siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 11
- Parkpflegekonzept Pasinger Stadtpark; Terminvorschlag für einen Rundgang mit BA 21, Verbänden und Bürgerinnen und Bürgern: Samstag, 19.10.13 von 10:00 bis 12:00 Uhr: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 14.1.2
- Gestaltung des Straßenabschnittes Grandlstraße zwischen Kirche Leiden Christi und den Schulen an der Grandlstraße zu einem zusammenhängenden beruhigten Platz bereits während der Neuplanung / Sanierung der Schulen; Einberufung eines Runden Tisches; Empfehlung Nr. 08-14 / E 01305 der Bürgerversammlung des 21. Stadtbezirkes vom 19.04.2012 sowie Antrag des BA 21 Nr. 08-14 / B 03882 vom 17.04.2012: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 25
- Beseitigung des Grenzsteins auf dem Gehweg Packenreiterstraße / Frauendorferstraße sowie Verbreiterung des Gehweges (Antrag des BA 21 Nr. 08-14 / B 04881 vom 04.06.13): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 31
- Gehwegschaden Eisenhartstraße (Antrag des BA 21 Nr. 08-14 / B 04973 vom 02.07.13): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 32
- "Aktive Zentren Pasing", Vorstellung des Planungskonzeptes zur Aufwertung der Grünanlage am Manzingerweg im Stadteilladen Pasing vom 10.09.-25.09.13: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 26
- Neubau Kinderkrippe Gustav-Meyrink-Str. 1, Einfahrtsituation südliche Grundstücksgrenze (Schreiben BA vom 24.07.13): siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 12
- Gehwege in der Thaddäus-Eck-Straße (Schreiben BA vom 26.08.13): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 33
- (N)** - Entfernen von Spielgeräten oder Freizeiteinrichtungen; Spielplatz Hugo-Fey-Weg: Vertagung
- (N)** - Gestaltung von Straßen und Plätzen im 21. Stadtbezirk Pasing-Obermenzing, Bauabschnitt „Am Knie“; Mittelteileröffnung „Am Knie“, Anfrage wegen eines Ortstermins: Vertagung

3. Referat für Gesundheit und Umwelt
- Lärmaktionsplan für München; Schreiben BA vom 13.06.13 zum Beschluss des Umweltschutzausschusses vom 07.05.13, Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 11894 (vertagt aus der BA-Sitzung vom 29.07.13): siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 14.1.3
  - Vollzug der Wassergesetze; Tiefbrunnen Paulaner, Hanfgartenstraße, Wasserrechtliches Erlaubnisverfahren; Stellungnahme zu den BA-Schreiben vom 23.04. und 28.05.13 (vertagt aus der BA-Sitzung vom 29.07.13): siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 14.1.3
  - Vollzug der Wassergesetze; Tiefbrunnen Paulaner an der Hanfgartenstraße; Beantwortung der Frage aus der BA-Sitzung vom 29.07.2013 zu Auswirkungen der Wasserentnahme auf Kleinstlebewesen: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 14.1.3
  - Einladung zum 2. Bayerischen Radon-Netzwerk-Treffen am 17.09.2013 von 14:30 bis ca. 17:40 Uhr im Bauzentrum München: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 14.1.3
  - Vollzug der abfall- und immissionsschutzrechtlichen Bestimmungen; Antrag auf Änderungsgenehmigung vom 01.02.12 in der Fassung vom 22.10.12 zur Erweiterung der Lager-, Durchsatz- und Behandlungsmengen der Fa. Süderde GmbH, Lochhausener Str. 67; Änderungsgenehmigung vom 12.08.2013: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 27
  - Vollzug des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (BImSchG) und der Geräte- und Maschinenlärmschutzverordnung (32. BImSchV); Ausnahmezulassung gem. § 7 Abs. 2 der 32. BImSchV, Betrieb von Müllsammelfahrzeugen: siehe Bericht des UA Umwelt, Punkt 14.1.3
  - Vollzug des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (BImSchG) und der Geräte- und Maschinenlärmschutzverordnung (32. BImSchV); Ausnahmezulassung gem. § 7 Abs. 2 der 32. BImSchV, Landsberger Straße / Ecke Gleichmannstraße und Bahnhofplatz / Ecke Gleichmannstraße: zur Kenntnis
- (N)** - Einladung zum Fachforum „Sonne bewegt sauber“ am 16.10.13: Vertagung
4. Städtische Friedhöfe München
- Friedhof Pasing; Bereitstellen von Transportmöglichkeiten für Erde, Pflanzen, Blumenschalen etc. (s. oben bei TOP 2.2.1): siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 13
5. Kreisverwaltungsreferat
- Weinbergerstr., Planegger Str.; Verlegung einer Fernwärmeleitung, Verkehrsrechtliche Anordnung (vertagt aus der BA-Sitzung vom 29.07.13): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 35
  - Wahllokale in der Realschule an der Blütenburg, Grandlstraße 5 und 12 (vertagt aus der BA-Sitzung vom 29.07.13): siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 14
  - Umbau und Erneuerung des Pasinger Zentrums (Schreiben BA vom 13.06.13): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 28
  - Versammlungsanzeige; PARK(ing) DAY 2013 der Interessengemeinschaft Offenbach-/Meyerbeerstraße e.V. am 20.09.2013 von 15:00 bis 19:00 Uhr in der Offenbach- und Meyerbeerstraße (Parkbucht vor Offenbachstr. 24, Parkbucht vor Meyerbeerstr. 24-28, Parkbucht vor Meyerbeerstr. 36-40): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 36

- Erlaubnisbescheid für die Veranstaltung "Pokemon Day" am 14.09.13 von 12:00 bis 18:00 Uhr bei den Pasing Arcaden, Paseo: zur Kenntnis
- Schulwegsicherheit für die Schulen an der Grandlstraße (Antrag des BA 21 Nr. 08-14 / B 04285 vom 02.10.12): siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 15
- Aufstellung von sog. "Dialog-Displays" vor der Ampelanlage Verdistrasse stadteinwärts / Meyerbeerstraße (Schreiben BA vom 08.08.13): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 37
- Dialog-Display für die Gräfstraße (Antrag des BA 21 Nr. 08-14 / B 05046 vom 29.07.13): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkte 38 und 37
- Höhenvorkontrolle an Unterführungen im Stadtbezirk 21 Pasing-Obermenzing (Antrag des BA 21 Nr. 08-14 / B 04978 vom 02.07.13): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 39
- Erlaubnisbescheid für die Veranstaltung "Straßenfest REGSAM", Schmaedelstraße am 28.09.13: zur Kenntnis
- Pasinger Bahnhof; Fahrradrampe am nördlichen Tunnelausgang (Antrag des BA 21 Nr. 08-14 / B 04976 vom 02.07.13): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 29

#### 6. Referat für Bildung und Sport

- Zeitplan der Sanierungs- und Ausbesserungsmaßnahmen im Karlsgymnasium, Am Stadtpark 21 (Antrag des BA 21 Nr. 08-14 / B 04974 vom 02.07.2013): siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 16
- Raumverteilung am Schulstandort Schererplatz: siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 17
- "Das Referat für Bildung und Sport trifft die Bezirksausschüsse"; Termine 2014 (Termin für die Bezirksausschüsse 20, 21, 22 und 23 am 26.11.2014): siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 18

#### 7. Referat für Stadtplanung und Bauordnung

- Änderung des Flächennutzungsplanes mit integrierter Landschaftsplanung für den Bereich IV/32 und Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 2058 (Gebiet an der Paul-Gerhardt-Allee); Protokoll der Erörterungsveranstaltung vom 18.06.13: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 30
- Peter-Anders-Straße, Flur-Nr. 1024/0, Gemarkung Pasing; Nutzungswiederaufnahme des Kundenparkplatzes für den Betrieb einer Autoausstellungsfirma mit Pkw-An- und -Verkauf mit Aufstellen von max. 6 Büro-Containern (Schreiben BA vom 01.08.13): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 40
- Vollzug der Baumschutzverordnung; Fritz-Reuter-Str. 20b, Bescheid vom 13.08.13: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 14.1.7
- Vollzug der Baumschutzverordnung; Loichingerstr. 15, Bescheid vom 13.08.13: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 14.1.7
- Vollzug der Baumschutzverordnung; Zündterstr. 28, Bescheid vom 13.08.13: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 14.1.7

- Beteiligung der Öffentlichkeit, Frühzeitige Unterrichtung gemäß § 3 Abs. 1 des Baugesetzbuches; Planungsgebiet Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 2067 Bodenseestraße zwischen Trautnerstraße (ca. 70 m östlich) und Betschartstraße; Planungsdarlegung vom 26.08.-26.09.13: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 31
  - Schirmerweg 42; Umbau eines Bauernhofes in vier Wohneinheiten und eine Garage / Tektur: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 41
  - Vollzug der Baumschutzverordnung; Michael-Beer-Straße 8, Bescheid vom 26.08.13: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 14.1.7
  - Festsetzung einer Skaterhalle im Flächennutzungsplan / Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 2058 Paul-Gerhardt-Allee (Antrag des BA 21 Nr. 08-14 / B 04970 vom 02.07.13), Festsetzung Sportflächen an der Grundschule im Flächennutzungsplan / Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 2058 Paul-Gerhardt-Allee (Antrag des BA 21 Nr. 08-14 / B 04971 vom 02.07.13): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 32
  - Feinhalstr. 4, Neubau einer Doppelhaushälfte mit Carport (Schreiben BA vom 21.08.13): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 44
  - Freseniusstr. 1, Neubau eines Wohn- und Geschäftshauses mit Tiefgarage (Schreiben BA vom 02.08.13): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 43
  - Solarsiedlung zwischen Am Knie und Offenbachstraße (Antrag des BA 21 Nr. 08-14 / B 01847 vom 02.02.10): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 33
  - Berrschestr. 7, Neubau eines Mehrfamilienhauses (5 WE) mit Tiefgarage: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 42
  - (N)** - Nutzungsänderung für Freifläche zwischen Pasing und Blumenau: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 51
  - (N)** - Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 2067, Bodenseestraße zwischen Trautnerstraße (ca. 70 m östlich) und Betschartstraße; Erhalt Steinmetzbetrieb, Ortstermin: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 49 in Verbindung mit Punkt 15
  - (N)** - S-Bahn-Haltpunkt S 1 in Obermenzing (Antrag des BA 21 Nr. 08-14 / B 04880 vom 04.06.13): Vertagung
  - (N)** - Vollzug der Baumschutzverordnung; Raucheggerstr. 3; Bescheid vom 06.09.13: Vertagung
  - (N)** - Vollzug der Baumschutzverordnung; Mühlerweg 30; Bescheid vom 06.09.13: Vertagung
  - (N)** - Internationale Konferenz Walk 21 vom 11.09.-13.09.13: zur Kenntnis
8. Referat für Arbeit und Wirtschaft
- Europe Direct Informationen 04/2013: zur Kenntnis
  - 10-Minuten-Takt auf den Außenästen der S-Bahn München (Antrag des BA 21 Nr. 08-14 / B 04522 vom 08.01.13): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 34

9. Stadtwerke München GmbH
- Baumaßnahmen der SWM: Wasserprojekt Steinerweg/Hillernstraße, Änderung im Terminablauf: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 49
  - Umgestaltung Immermannplatz; Gestaltung der Trafostation 4007 (Schreiben BA vom 25.07.13): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 48
  - Informationsflyer "Baumaßnahmen der SWM" im 2. Halbjahr 2013: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 47
  - Baumaßnahmen der SWM: Wasserprojekt Landsberger Straße: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 46
  - Baumaßnahmen der SWM: Mehrspartenprojekt Sibeliusstraße / Kaspar-Kerl-Straße: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 45
10. Münchner Verkehrsgesellschaft mbH (MVG)
- Gestaltung der Tram-Haltestellen Am Knie (BA-Antrag Nr. 08-14 / B 04883 vom 04.06.13): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 35
  - Bepflanzung von Haltestellen der Tram 19 mit Bäumen, vergleichbar der Linie 16 nach St. Emmeram (Antrag des BA 21 Nr. 08-14 / B 04884 vom 04.06.2013): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 36
  - Gutachten wegen Erschütterungen bei Vario-Tram (Antrag des BA 21 Nr. 08-14 / B 05044 vom 29.07.13): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 37
- (N) - Neubau eines Wohn- und Geschäftshauses in der Freseniusstr. 1: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 43
- (N) - Klagen wegen fehlender Fahrgastinformation am Pasinger Marienplatz: Vertagung
11. Kommunalreferat
- Städt. Flurstück 223/10 + 223/11, Bodenseestraße / Beschartstraße; Bepflanzung durch Anwohner (Schreiben BA vom 07.08.13): siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 14.1.11
12. Sozialreferat
- Einstufung der Wohnungen an der Kaflerstraße im Mietspiegel für München 2013 (Schreiben BA vom 25.07.13): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 38
- (N) 13. Münchner Stadtentwässerung
- Kanalisierung Hanfgartenstraße zwischen Gotteboldstraße und Mooswiesenstraße: Vertagung
- 14.2 Sonstige**
1. Planungsgruppe 504
- Stellungnahmen der MVG zum Protokoll Workshop „Pasing Bahnhof Nord“ (vertagt aus der BA-Sitzung vom 29.07.13): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 39
2. Architekturbüro Böhm Glaab Sandler Mittertrainer
- Wettbewerb "Stückgutgelände in München-Pasing"; Mitwirkung im Preisgericht: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 40
- (N) - Entsendung zusätzlicher Beobachter durch den BA 21 in das Preisgericht: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 52

3. Bezirksausschuss 10 Moosach
  - Abendforum "Lärm in Moosach" am 25.09.2013 von 18:00 bis 20:30 Uhr im Pelkovenschlössl, Moosacher St.-Martins-Platz 2: zur Kenntnis
4. Trachtenverein D`Württaler-Stamm e.V.
  - Zuwendung des BA 21 für den Festzug Pasing am 04.08.2013; Sachstandsbericht: zur Kenntnis
5. Seniorenbeirätin des 21. Stadtbezirkes
  - Antrag: Absenkung des Bordsteins bei der Behinderten-Parkbucht vor dem Zugang zum Alten- und Service-Zentrum Obermenzing, Packenreiterstraße 48: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 50
6. Polizeiinspektion 45 München (Pasing)
  - Geschwindigkeitsverstöße in der Georg-Habel-Straße; Bericht zur Wortmeldung aus der Bürgersprechstunde des BA 21 vom 29.07.13: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 51
7. Bayerischer Blinden- und Sehbehindertenbund e.V.
  - Neubau des Pasinger Bahnhofplatzes und der Kaflerstraße; Ausstattung der Querungsstellen zur Mittelinsel der Buswendeanlage und an der Gleichmannstraße mit Richtungsfeldern: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 41
8. Bayerische Staatsforsten
  - Einladung zur Informationsveranstaltung am 20.09.13: siehe Bericht des UA' Umwelt und Natur, Punkt 14.2.8
9. 03 Architekten GmbH
  - ROEK, Protokollentwurf des Workshop-Termins am 01.07.13: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 42
- (N) - ROEK München Südwest, Präsentation Workshop „Szenarien – im Prozess“ am 01.07.13: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 53
- (N) 10. Terrain- und Wohnungsbau-Gesellschaft mbh & Co. KG
  - Bebauung am Josef-Osterhuber-Platz: Vertagung
- (N) 11. Firma mfi / Pasing Arcaden
  - Einrichtung einer „Drop off“ Zone wegen Mietautos gegenüber den Pasing Arcaden sowie Ausschilderung Taxistand auf der NUP; Ortstermin am Dienstag, den 17.09.2013 um 19:00 Uhr: zur Kenntnis
- 15. Verschiedenes**
  1. Nächste BA-Sitzungen
    - 01.10.2013, 19:00 Uhr, Bürgerzentrum Rathaus Pasing, Großer Sitzungssaal, Landsberger Straße 486: zur Kenntnis
    - 05.11.2013, 19:00 Uhr, Alten- und Service-Zentrum Obermenzing, Packenreiterstraße 48: zur Kenntnis
  2. Terminplanung 2014: siehe oben bei TOP 1.1

## 16. Nichtöffentliche Sitzung

1. Bericht der Beauftragten gegen Rechtsextremismus:  
kein Bericht
2. Schreiben des Kommunalreferates vom 25.07.13  
- Straßenbenennung „Pasinger Freiheit“; Beschluss des Ältestenrats vom 19.07.13 mit Bitte an den BA 21, einen Personennamen mit Ortsbezug vorzuschlagen (vertagt aus der BA-Sitzung vom 29.07.13):  
siehe Bericht des UA Kultur und Heimatpflege, nichtöffentlicher Sitzungsteil, Punkt 1. Der Empfehlung des Unterausschusses, den BA-Beschluss vom 05.02.2013 zur Namensgebung „Pasinger Freiheit“ aufrecht zu halten, wird gegen 5 Stimmen der SPD zugestimmt.  
Des Weiteren wird einstimmig beschlossen, um Mitteilung der Begründung der Entscheidung des Ältestenrates vom 19.07.2013 zu bitten, sofern beim Ältestenrat dennoch Bedenken gegen die Namensgebung „Pasinger Freiheit“ bestehen.
3. Antrag der SPD-Fraktion: Vergabe eines Straßennamens aus Pasing für Franz Langinger (vertagt aus der BA-Sitzung vom 29.07.13):  
siehe Bericht des UA Kultur und Heimatpflege, nichtöffentlicher Sitzungsteil, Punkt 2. Der Antrag wird einstimmig beschlossen.
4. Mitteilung der Polizeiinspektion 45 München (Pasing) vom 31.07.2013 zur Nachfrage aus der BA-Sitzung vom 29.07.2013 zur Einsatzsituation bei Condrops e.V. im Haidelweg: siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, nichtöffentlicher Sitzungsteil, Punkt 19: zur Kenntnis im Rahmen der öffentlichen Sitzung bei TOP 7  
Bericht des UA Soziales und Jugend.
5. Anträge auf Abgeschlossenheitsbescheinigungen im 21. Stadtbezirk  
- Liste mit den Anträgen vom 16.07. bis 31.07.2013: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, nichtöffentlicher Sitzungsteil, Punkt 52: zur Kenntnis  
(N) - Liste mit den Anträgen vom 16.08. bis 31.08.2013: zur Kenntnis
6. Anhörung zum Tausch einer städtischen Immobilie: Flächentausch an der Landsberger Straße zur Realisierung der Planungsziele des Bebauungsplans Nr. 1922a und zum Erhalt der "Kuvertfabrik": siehe Bericht des UA Planung, nichtöffentlicher Sitzungsteil, Punkt 47: Zustimmung
7. Anhörung zur beantragten Erteilung eines Negativattestes; Anton-Meindl-Str. 6a: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, nichtöffentlicher Sitzungsteil, Punkt 53: Zustimmung
- (N) 8. Schreiben Direktorium vom 23.08.13  
- Rechtsschutz beim Engagement gegen Rechtsextremismus und Rechtspopulismus: Vertagung
- (N) 9. Schreiben Kommunalreferat vom 28.08.13  
- Vorschläge für Straßennamen in Obermenzing: Vertagung



- (N) 10. Schreiben Kommunalreferat vom 26.08.13  
- Anhörung über Tausch einer städtischen Immobilie; Grandlstr. 5, Gemarkung Obermenzing, Flst. 645 und 595 (städtisch) und 608/1 (staatlich): Vertagung
- (N) 11. Bürgeranliegen: Antrag auf Benennung eines Weges nach Georg Völkl: Vertagung
- (N) 12. Schreiben Referat für Stadtplanung und Bauordnung vom 04.09.13:  
- 3-gruppige Kinderkrippe am Elly-Ney-Weg (siehe TOP 2.2.26): Vertagung
- (N) 13. Schreiben 03 Architekten GmbH vom 06.09.13  
- ROEK München Südwest, Angebot zur Vorstellung des Zwischenstandes: Vertagung

Für die Richtigkeit:

Christian Müller  
Vorsitzender des  
BA 21 Pasing-Obermenzing

Jürgen Emig  
BA-Geschäftsstelle  
(Protokollführung)

(N) = Nachtrag (Eingang nach Zugang der Einladung)